



Rev. Father Peter Stratos, Pastor

778 S. Rosemead Blvd, Pasadena, CA 91107 • Tel. 626-449-6943 • Fax: 626-449-6974

Website: saint-anthonys.org • E-mail: office@saint-anthonys.org

Church office hours: Monday-Friday: 9:00am to 4:00pm (Closed Saturday & Sunday)

For pastoral emergencies only please call 626-855-3640

DECEMBER 12, 2021 - 11TH SUNDAY OF LUKE

Spyridon the Wonderworker

Peter the Aleut

ORTHROS ~ 8:45 A.M.

[\(ORTHROS SERVICE TEXT CLICK HERE\)](#)

DIVINE LITURGY ~ 10:00 A.M.

[\(LITURGY SERVICE TEXT CLICK HERE\)](#)

SUNDAY SERVICES ARE OFFERED INDOORS

Los Angeles County is reimplementing its masks mandate indoors Regardless of Vaccination Status.

Everyone MUST WEAR a mask to attend Divine Services.

WE WILL CONTINUE TO BROADCAST ALL SERVICES VIA LIVE-STREAM

(CLICK THE LINKS BELOW):

SAINT-ANTHONY.S.ORG/LIVESTREAM

FACEBOOK.COM/STANTHONYSPASADENA

YOUTUBE.COM/CHANNEL/UCXSG4uJFWmElsOEIjx96pCA

RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE PL. 4. (*BEFORE ENTRANCE*)

You descended from on high, O compassionate One, and condescended to be buried for three days, so that from the passions You might set us free. Our life and resurrection, O Lord, glory be to You.

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ εὐσπλαγχνος, ταφὴν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE PL. 4. (*AFTER ENTRANCE*)

You descended from on high, O compassionate One, and condescended to be buried for three days, so that from the passions You might set us free. Our life and resurrection, O Lord, glory be to You.

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ εὐσπλαγχνος, ταφὴν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

FOR THE FOREFATHERS. MODE 2.

By faith You justified the Forefathers, having through them betrothed to yourself the Church that came out of the nations. The saints are boasting in glory; for the glorious fruit, the Virgin who without seed gave birth to You, is from their progeny. At their entreaties, O Christ our God, save our souls.

Ἐν πίστει τοὺς Προπάτορας ἐδικαίωσας, τὴν ἐξ Ἐθνῶν δι' αὐτῶν προμνηστευσάμενος Ἐκκλησίαν. Καυχῶνται ἐν δόξῃ οἱ Ἅγιοι, ὅτι ἐκ σπέρματος αὐτῶν, ὑπάρχει καρπὸς εὐκλεῆς, ἡ ἀσπόρος τεκοῦσά σε. Ταῖς αὐτῶν ἱκεσίαις, Χριστὲ ὁ Θεός, σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

FOR THE HIERARCH. MODE 1.

You were a champion of the First Ecumenical Council, * O Spyridon, our God-bearing Father and worker of miracles. * You addressed your daughter who was dead and entombed, * and you opportunely turned a snake into gold. * There were Angels celebrating along with you, * O sacred man, when you served the holy liturgy. * Glory to Christ who glorified you! * Glory to Him who put a crown on you! * Glory to Him who through you gives cures and healing to all!

Τῆς Συνόδου τῆς πρώτης ἀνεδείχθης ὑπέρμαχος, καὶ θαυματουργὸς θεοφόρε, Σπυρίδων Πατὴρ ἡμῶν· διὸ νεκρᾶ σὺ ἐν τάφῳ προσφωνεῖς, καὶ ὄφιν εἰς χρυσοῦν μετέβαλες· καὶ ἐν τῷ μέλπειν τὰς ἀγίας σου εὐχὰς, Ἀγγέλους ἔσχαε συλλειτουργοῦντάς σοι Ἰερώτατε· Δόξα τῷ σέ δοξάσαντι, δόξα τῷ σέ στεφανώσαντι· δόξα τῷ ἐνεργοῦντι διὰ σοῦ πᾶσιν ἰάματα.

APOLYTIKION OF ST. ANTHONY THE GREAT. MODE 4

Emulating the ways of Elijah the zealot, and following the straight paths of the Baptist, O Father Anthony, you made the wilderness a city, and did support the world by your prayers. Wherefore intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Τὸν ζηλωτὴν Ἡλίαν τοῖς τρόποις μιμούμενος, τῷ Βαπτιστῇ εὐθείαις ταῖς τρίβοις ἐπόμενος, Πάτερ Ἀντώνιε, τῆς ἐρήμου γέγονας οἰκιστής, καὶ τὴν οἰκουμένην ἐστήριζας εὐχαῖς σου· διὸ πρόσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

KONTAKION. MODE 3.

On this day the Virgin Maid * goes to the grotto to give birth * to the pre-eternal Word * in an ineffable manner. * Dance for joy, all the inhabited earth, on hearing. * Glorify along with Angels and with the shepherds * Him who willed that He appear as * a newborn Child, * the pre-eternal God.

Ἡ Παρθένος σήμερον, τὸν προαιώνιον Λόγον, ἐν Σπηλαίῳ ἔρχεται, ἀποτεκεῖν ἀπορρήτως. Χόρευε ἢ οἰκουμένη ἀκουτισθεῖσα, δόξασον μετὰ Ἀγγέλων καὶ τῶν Ποιμένων, βουληθέντα ἐποφθῆναι, Παιδίον νέον, τὸν πρὸ αἰῶνων Θεόν.

EPISTLE READING

SPYRIDON THE WONDERWORKER OF TRYMITHOUS **St. Paul's Letter to the Ephesians 5:8-19**

Prokeimenon. Grave Mode.

Psalm 149.5,1

**The saints shall rejoice in glory.
Verse: Sing to the Lord a new song.**

The reading is from St. Paul's Letter to the Galatians 5:8-19

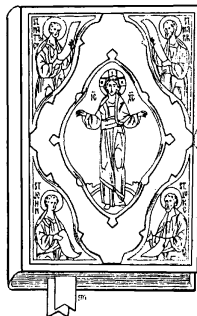
Brethren, walk as children of light (for the fruit of light is found in all that is good and right and true), and try to learn what is pleasing to the Lord. Take no part in the unfruitful works of darkness, but instead expose them. For it is a shame even to speak of the things that they do in secret; but when anything is exposed by the light it becomes visible, for anything that becomes visible is light. Therefore it is said, "Awake, O sleeper, and arise from the dead, and Christ shall give you light." Look carefully then how you walk, not as unwise men but as wise, making the most of the time, because the days are evil. Therefore do not be foolish, but understand what the will of the Lord is. And do not get drunk with wine, for that is debauchery; but be filled with the Spirit, addressing one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing and making melody to the Lord with all your heart.

GOSPEL READING

11TH SUNDAY OF LUKE

The Gospel According to Luke 14:16-24

The Lord said this parable: "A man once gave a great banquet, and invited many; and at the time of the banquet he sent his servant to say to those who had been invited, 'Come; for all is now ready.' But they all alike began to make excuses. The first said to him, 'I have bought a field, and I go out and see it; I pray you, have me excused.' And another said, 'I have bought five yoke of oxen, and I must go to examine them; I pray you, have me excused.' And another said, 'I have married a wife, and therefore I cannot come.' So the servant came and reported this to his master. Then the householder in anger said to his servant, 'Go out quickly to the streets and lanes of the city, and bring in the poor and maimed and blind and lame.' And the servant said, 'Sir, what you commanded has been done, and there is still room.' And the master said to the servant, 'Go out to the highways and hedges, and compel people to come in, that my house may be filled. For I tell you, none of those men who were invited shall taste my banquet. For many are called, but few are chosen.'"



METROPOLIS ANNOUNCEMENTS

Stay Connected to the Metropolis

Text SFNEWS to 22828 and subscribe to the E-News from the Metropolis of San Francisco. Stay connected to the latest ministry information from the Metropolis. Sign up today!

Faith Forward

Join the Metropolis of San Francisco as a Faith Forward steward and support the ongoing development of our ministries and programs that positively impact our parishes and faithful. Because of our Faith Forward stewards we have accomplished so much. Faith Forward can help us achieve even more. Donate today! Text **FAITH** to **877-403-1691**. Thank you!

Applications Now Being Accepted for CrossRoad Summer 2022

CrossRoad is an engaging 10-day program for Orthodox Christian high school juniors and seniors of all jurisdictions, held every summer and provides and opportunity to “explore their faith like never before.”. This year’s locations include: Hellenic College Holy Cross in Boston, MA, North Park University in Chicago, IL. and San Francisco State in San Francisco, CA! which invites high school juniors and seniors Apply today at: www.crossroadinstitute.org.

PARISH ANNOUNCEMENTS

Divine Services for the month of December

(saint-anthonys.org/calendar):

Friday, Dec. 24 -THE NATIVITY OF OUR LORD (*Orthros 3:00pm,
Divine Liturgy of St. John Chrysostom 4:00pm*)

Reception will follow, hosted by St. Anthony Philoptochos

Sunday, Dec. 26 - SUNDAY AFTER NATIVITY (*Orthros 8:45am, Liturgy 10:00am*)

PARISH ANNOUNCEMENTS

Our Christmas pageant will be held in church following Divine Liturgy on Sunday December 19th.

Thanks to Jenni Pulos for planning and coordinating a special pageant for our families and parishioners to enjoy. In order to prepare, we ask that students attend practice following Sunday School on December 12th from 12:00 – 1:00 pm. Sunday School teachers will walk their students to the outdoor yard area where they will have pizza and then promptly begin practice. Parents can pick up their children at 1:00 pm.

On the day of the pageant, students need to plan on being in church and quickly report to parish center immediately following communion. Teachers and volunteers will have a short amount of time to distribute costumes, get everyone in order, and return to the church for the pageant.

Sunday School will be hosting a Lenten-friendly festive coffee hour following the pageant. A sign-up form will be going out for donations and volunteer opportunities.

For planning purposes, please fill out the Google Form letting us know whether or not your child will be attending and participating on Sunday, December 19th.

Your children participating in the pageant will undoubtedly spread Christmas joy to our beloved parish during this blessed season of the Nativity of our Lord Jesus Christ.

Please contact Jenni Pulos (jennipulos@me.com) or Sophia Syrengelas (sophiajammie@gmail.com) with any questions.

Google Form for RSVP:

<https://forms.gle/Q3VhLgJfg417oLV86>

PARISH ANNOUNCEMENTS

VIPs Luncheon on Tuesday, December 14th.

Starting at 10:30AM with social time and a small meeting followed by the Christmas luncheon.

The food will be prepared and donated Sapfo Ananiades, Rula Kiotas, and Gena Pegadiotes.

As the Christmas season is a time for giving, it is suggested that all attendees bring \$10.00 to be donated to the Pasadena City College Food Bank.

Please RSVP to Helen Treantafelles by Saturday, December 11th at:

htreantafelles@yahoo.com

GOYA BASKETBALL 2022

Plans are underway for the 2022 GOYA Basketball season! The games will begin Sunday, February 27th! Please email us as soon as possible to let us know if your children will be playing. Girls ages 12-21 and Boys ages 12-19. We need to know how many teams we will have so gyms can be reserved for games and practices. We also need parents to get involved and help with finding gyms, keeping track of the uniforms and scorekeeping at the games.

Please contact Pana Gelt pgelt3@gmail.com or Patricia Paziouros ppaziouros@yahoo.com to let us know your children will be playing!

We're looking forward to seeing all of you again! Go St. Anthony!!!

GOYA Toy Drive

Help children in need by donating a new unwrapped gifts at Church on December 19th.



PHILOPTOCHOS ANNOUNCEMENTS

Santa's Kitchen Vasilopita Pre-Orders Pickup Reminder to pickup your pre-ordered Vasilopita on Sunday, December 19 from 12:00 PM to 3:00 PM.

Bring joy to a child for Christmas!

Philoptochos is once again partnering with Friends In Deed making possible "Christmas For The Kids" a gift-giving event for underprivileged children in our community. Thank you to ALL who stopped at our table last Sunday and picked up the name of a child. Remember, gifts must be returned by December 14th. For more information, contact Liz Skandale at 626-695-3423 or Stephanie Soewers at 818-209-5026.

Christmas Eve Fellowship with Cookies and Cider - Friday, December 24 following Divine Liturgy in the church hall. Bring a platter of your favorite Christmas Cookies to share. Cider will be provided.

Weekly Parish Coffee Hour starting back up in 2022 - we are looking for individuals/families to host weekly coffee hours after liturgy. Please look for the signup poster in the hall or foyer.

Vasilopita Celebration - Sunday, January 9. Philoptochos will host the Vasilopita Celebration in the church hall following Divine Liturgy.

Upcoming Philoptochos Meetings:

- Philoptochos Christmas Party – All are invited to join Philoptochos on Wednesday, December 15 at 6:30 PM in the Trinity Ballroom to share some Christmas cheer.
- RSVP by Sunday, December 12. Fee is \$40 per person with a choice of entrée. Please, contact Jeanne Karaioannoglou (626)437-6078. Remember, bring an unwrapped gift for a child in support of the Goya Toy Drive.
- The Christmas Party takes the place of the December General Meeting.

PHILOPTOCHOS ANNOUNCEMENTS

Upcoming Metropolis Events

LIGHT THE PATH, a virtual celebration, will be held on Saturday, December 11, 2021 at 11:00 AM. This important and inspiring event will support Philoptochos's Bishop Anthony Student Aid Endowment Fund, which provides assistance to students and seminarians enrolled at Hellenic College and Holy Cross Greek Orthodox School of Theology as well as their families. Donations are greatly appreciated, if you are not able to attend. Go to <https://donate.onecause.com/light-the-path-2021> for more details.



WELCOME!



We hope you enjoy your time with us today and that your worship experience is inspirational and uplifting.

Please note that *only baptized and/or Chrismated Orthodox Christians may partake of the Sacrament of Holy Communion*. At the end of the Divine Liturgy, you are welcome to come and receive the *Antidoron* (blessed bread) from the priest.

Contact our office at 626-449-6943 or office@saint-anthonys.org to receive more information about our parish or the Orthodox Christian faith.

SPYRIDON THE WONDERWORKER OF TRYMITHOUS *(December 12, 2021)*

Spyridon, the God-bearing Father of the Church, the great defender of Corfu and the boast of all the Orthodox, had Cyprus as his homeland. He was simple in manner and humble of heart, and was a shepherd of sheep. When he was joined to a wife, he begat of her a daughter whom they named Irene. After his wife's departure from this life, he was appointed Bishop of Trimythus, and thus he became also a shepherd of rational sheep. When the First Ecumenical Council was assembled in Nicaea, he also was present, and by means of his most simple words stopped the mouths of the Arians who were wise in their own conceit. By the divine grace which dwelt in him, he wrought such great wonders that he received the surname "Wonderworker." So it is that, having tended his flock piously and in a manner pleasing to God, he reposed in the Lord about the year 350, leaving to his country his sacred relics as a consolation and source of healing for the faithful. About the middle of the seventh century, because of the incursions made by the barbarians at that time, his sacred relics were taken to Constantinople, where they remained, being honoured by the emperors themselves. But before the fall of Constantinople, which took place on May 29, 1453, a certain priest named George Kalokhairetes, the parish priest of the church where the Saint's sacred relics, as well as those of Saint Theodora the Empress, were kept, took them away on account of the impending peril. Travelling by way of Serbia, he came as far as Arta in Epirus, a region in Western Greece opposite to the isle of Corfu. From there, while the misfortunes of the Christian people were increasing with every day, he passed over to Corfu about the year 1460. The relics of Saint Theodora were given to the people of Corfu; but those of Saint Spyridon remain to this day, according to the rights of inheritance, the most precious treasure of the priest's own descendants, and they continue to be a staff for the faithful in Orthodoxy, and a supernatural wonder for those that behold him; for even after the passage of 1,500 years, they have remained incorrupt, and even the flexibility of his flesh has been preserved. Truly wondrous is God in His Saints! (Ps. 67:3 5)